GAIRĖS

EUROPOS CENTRINIO BANKO GAIRĖS (ES) 2021/2041

2021 m. lapkričio 11 d.

kuriomis iš dalies keičiamos Gairės (ES) 2016/2249 dėl Europos centrinių bankų sistemos apskaitos ir finansinės atskaitomybės teisinio pagrindo (ECB/2021/51)

EUROPOS CENTRINIO BANKO VALDANČIOJI TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į Europos centrinių bankų sistemos ir Europos Centrinio Banko statutą, ypač į jo 12 straipsnio 1 dalį, 14 straipsnio 3 dalį ir 26 straipsnio 4 dalį,

atsižvelgdama į Europos Centrinio Banko (ECB) bendrosios tarybos įnašą pagal Europos centrinių bankų sistemos ir Europos Centrinio Banko statuto 46 straipsnio 2 dalies antrą ir trečią įtraukas,

kadangi:

(1) Europos Centrinio Banko gairės (ES) 2016/2249 (ECB/2016/34) ([1]) nustato valstybių narių, kurių valiuta yra euro, nacionalinių centrinių bankų vykdomų operacijų apskaitos ir finansinės atskaitomybės standartizavimo taisykles;

(2) ekonominio ir pinigų (atsiskaitymų) metodų atveju reikia patikslinti, kad indeksuota suma, mokėtina pasibaigus terminui, būtų įtraukta į ketvirčio pabaigos indeksuotųjų obligacijų balansinę vertę;

(3) IV priedo papildomus techninius dalinius pakeitimus reikia atlikti, siekiant: a) užtikrinti nuoseklumą visoje Eurosistemoje, kiek tai susiję su tarptautinių organizacijų likučių ir išleistų vertybinių popierių finansine atskaitomybe; b) priskirti vertybinius popierius, su kuriais susiję įsipareigojimai nebuvo įvykdyti, prie kitų straipsnių balanso turto dalyje ir c) patikslinti kredito ir finansų įstaigų lėšų ir sąskaitų klasifikavimą balanso įsipareigojimų dalyje;

(4) todėl reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti Gaires (ES) 2016/2249 (ECB/2016/34),

PRIĖMĖ ŠIAS GAIRES:

1 straipsnis

Daliniai pakeitimai

Gairės (ES) 2016/2249 (ECB/2016/34) iš dalies keičiamos taip:

1) 5 straipsnio 4 dalis pakeičiama taip:

„4. Išskyrus ketvirčio pabaigos ir metų pabaigos ataskaitų patikslinimus ir duomenis, atskleistus straipsniuose „Kitas turtas“ ir „Kiti įsipareigojimai“, kasdieninėje finansinėje atskaitomybėje pateiktos sumos Eurosistemos finansinės atskaitomybės tikslais rodo tik grynųjų pinigų judėjimą balanso straipsniuose. Ketvirčio pabaigoje ir metų pabaigoje amortizacija ir bet kokia indeksuota suma, kylanti iš su indeksu susietų obligacijų ir mokėtina pasibaigus terminui, taip pat įtraukiama į vertybinių popierių balansinę vertę.“;

([1]) 2016 m. lapkričio 3 d. Europos Centrinio Banko gairės (ES) 2016/2249 dėl Europos centrinių bankų sistemos apskaitos ir finansinės atskaitomybės teisinio pagrindo (ECB/2016/34) (OL L 347, 2016 12 20, p. 37).

2) IV priedas keičiamas šių gairių priedu.

2 straipsnis

Įsigaliojimas ir įgyvendinimas

1. Šios gairės įsigalioja tą dieną, kai apie jas pranešama valstybių narių, kurių valiuta yra euro, nacionaliniams centriniams bankams.

2. Valstybių narių, kurių valiuta yra euro, nacionaliniai centriniai bankai šias gaires vykdo nuo 2021 m. gruodžio 31 d.

3 straipsnis

Adresatai

Šios gairės skirtos visiems Eurosistemos centriniams bankams.

Priimta Frankfurte prie Maino 2021 m. lapkričio 11 d.

ECB valdančiosios tarybos vardu
ECB Pirmininkė
Christine LAGARDE

PRIEDAS

Gairių (ES) 2016/2249 (ECB/2016/34) IV priedas pakeičiamas taip:

„IV PRIEDAS

BALANSO SUDARYMO IR VERTINIMO TAISYKLĖS ([1])

TURTAS

Balanso straipsnis ([2]) ([6])			Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas	Taikymo sritis ([3])
1	1	**Auksas ir gautinas auksas**	Fizinis auksas, t. y. luitai, monetos, lakštai, grynuoliai, saugykloje ar „kelyje“ Ne fizinis auksas, pvz., likučiai aukso saugojimo sąskaitose (nepaskirtose sąskaitose), terminuotieji indėliai ir pretenzijos gauti auksą, kylančios iš šių sandorių: a) aukso kiekį didinančių ar mažinančių sandorių ir b) aukso vietos ar grynumo apsikeitimo sandorių, kai tarp aukso perdavimo ir gavimo yra daugiau nei viena darbo diena	Rinkos verte	Privalomi
2	2	**Pretenzijos ne euro zonos rezidentams užsienio valiuta**	Pretenzijos užsienio valiuta ne euro zonos kitoms sandorio šalims, įskaitant ne euro zonos centrinius bankus		
2.1	2.1	**Iš Tarptautinio valiutos fondo (TVF) gautinos lėšos**	a) **Atsargų dalies (grynosios) neviršijančios skolinimosi teisės** Nacionalinė kvota, atėmus TVF disponuojamų sąskaitų eurais likučius. Į šį straipsnį arba straipsnį „Įsipareigojimai ne euro zonos rezidentams eurais“ galima įtraukti TVF sąskaitą Nr. 2 (sąskaita eurais, skirta administravimo išlaidoms).	a) **Atsargų dalies (grynosios) neviršijančios skolinimosi teisės** Nominaliąja verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą	Privalomi
			b) Specialiosios skolinimosi teisės **(SST)** Turimos SST (bendrąja verte)	b) **SST** Nominaliąja verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą	Privalomi
			c) **Kiti reikalavimai** Bendrieji skolinimosi susitarimai, pagal specialiuosius skolinimosi susitarimus suteiktos paskolos, indėliai į TVF valdomus fondus	c) **Kiti reikalavimai** Nominaliąja verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą	Privalomi

2.2	2.2	**Likučiai bankų sąskaitose ir investicijos į vertybinius popierius, išorės paskolos ir kitas išorės turtas**	a) **Sąskaitų likučiai ne euro zonos bankuose, išskyrus tuos, kurie priskiriami 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“** Einamosios sąskaitos, terminuotieji indėliai, vienos dienos paskolos, atvirkštiniai atpirkimo sandoriai	a) **Sąskaitų likučiai ne euro zonos bankuose** Nominaliąja verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą	Privalomi
			b) **Investicijos į vertybinius popierius ne euro zonoje, išskyrus tas, kurios priskiriamos 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“** Ne euro zonos rezidentų išleisti skoliniai įsipareigojimai ir obligacijos, trumpalaikiai skoliniai įsipareigojimai, nulinės atkarpos obligacijos, pinigų rinkos vertybiniai popieriai, nuosavybės akcijos, investiciniai fondai, laikomi kaip užsienio atsargų dalis	(b)	
				i) **Apyvartiniai skolos vertybiniai popieriai, išskyrus laikomus iki išpirkimo termino** Rinkos kaina ir užsienio valiutos rinkos kursas Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos	Privalomi
				ii) **Apyvartiniai skolos vertybiniai popieriai, laikomi iki išpirkimo termino** Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu ir perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos	Privalomi
				iii) **Neapyvartiniai skolos vertybiniai popieriai** Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu ir perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos	Privalomi
				iv) **Apyvartinės nuosavybės akcijos** Rinkos kaina ir užsienio valiutos rinkos kursas	Privalomi
				v) **Apyvartiniai investiciniai fondai** Rinkos kaina ir užsienio valiutos rinkos kursas	Privalomi
			c) **Užsienio paskolos (indėliai) ne euro zonos rezidentams, išskyrus tas, kurios priskiriamos 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“**	c) **Užsienio paskolos** Indėliai – nominaliąja verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą	Privalomi

			d) **Kitas išorės turtas** Ne euro zonos banknotai ir monetos	d) **Kitas išorės turtas** Nominaliąja verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą	Privalomi
3	3	**Pretenzijos euro zonos rezidentams užsienio valiuta**	a) **Investicijos į vertybinius popierius euro zonoje, išskyrus tas, kurios priskiriamos 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“** Euro zonos rezidentų išleisti: skoliniai įsipareigojimai ir obligacijos, trumpalaikiai skoliniai įsipareigojimai, nulinės atkarpos obligacijos, pinigų rinkos vertybiniai popieriai, nuosavybės akcijos, investiciniai fondai, laikomi kaip užsienio atsargų dalis.	(a) i) **Apyvartiniai skolos vertybiniai popieriai, išskyrus laikomus iki išpirkimo termino** Rinkos kaina ir užsienio valiutos rinkos kursas Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos	Privalomi
				ii) **Apyvartiniai skolos vertybiniai popieriai, laikomi iki išpirkimo termino** Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu ir perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos	Privalomi
				iii) **Neapyvartiniai skolos vertybiniai popieriai** Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu ir perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos	Privalomi
				iv) **Apyvartinės nuosavybės akcijos** Rinkos kaina ir užsienio valiutos rinkos kursas	Privalomi
				v) **Apyvartiniai investiciniai fondai** Rinkos kaina ir užsienio valiutos rinkos kursas	Privalomi
			b) **Kitos pretenzijos euro zonos rezidentams, išskyrus tas, kurios priskiriamos 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“** Paskolos, indėliai, atvirkštiniai atpirkimo sandoriai, kitas skolinimas	b) **Kiti reikalavimai** Indėliai ir kitas skolinimas – nominaliąja verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą	Privalomi

4	4	**Pretenzijos ne euro zonos rezidentams eurais**			
4.1	4.1	**Likučiai bankų sąskaitose, investicijos į vertybinius popierius ir paskolos**	a) **Sąskaitų likučiai ne euro zonos bankuose, išskyrus tuos, kurie priskiriami 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“** Einamosios sąskaitos, terminuotieji indėliai, vienos dienos paskolos. Atvirkštiniai atpirkimo sandoriai, susiję su vertybinių popierių eurais valdymu	a) **Sąskaitų likučiai ne euro zonos bankuose** Nominaliąja verte	Privalomi
			b) **Ne euro zonos subjektų išleisti vertybiniai popieriai, išskyrus tuos, kurie priskiriami 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“ ar 7.1 turto straipsniui „Pinigų politikos tikslais laikomi vertybiniai popieriai“** Ne euro zonos rezidentų išleistos nuosavybės akcijos, investiciniai fondai, skoliniai įsipareigojimai ir obligacijos, trumpalaikiai skoliniai įsipareigojimai, nulinės atkarpos obligacijos, pinigų rinkos vertybiniai popieriai	(b)	
				i) **Apyvartiniai skolos vertybiniai popieriai, išskyrus laikomus iki išpirkimo termino** Rinkos kaina Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos	Privalomi
				ii) **Apyvartiniai skolos vertybiniai popieriai, laikomi iki išpirkimo termino** Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos	Privalomi
				iii) **Neapyvartiniai skolos vertybiniai popieriai** Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos	Privalomi
				iv) **Apyvartinės nuosavybės akcijos** Rinkos kaina	Privalomi
				v) **Apyvartiniai investiciniai fondai** Rinkos kaina	Privalomi
			c) **Paskolos ne euro zonos rezidentams, išskyrus tas, kurios priskiriamos 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“**	c) **Ne euro zonos paskolos** Indėliai – nominaliąja verte	Privalomi
4.2	4.2	**Pretenzijos, atsirandančios dėl kredito galimybės pagal valiutos kurso mechanizmą (VKM) II**	Skolinimas pagal VKM II sąlygas	Nominaliąja verte	Privalomi

5	5	**Su pinigų politikos operacijomis susijęs skolinimas euro zonos kredito įstaigoms eurais**	5.1–5.5 straipsniai: sandoriai pagal atitinkamas pinigų politikos priemones, aprašytas Europos Centrinio Banko gairėse (ES) 2015/510 (ECB/2014/60) ([4])		
5.1	5.1	**Pagrindinės refinansavimo operacijos**	Reguliarūs likvidumą teikiantys grįžtamieji sandoriai, sudaromi kas savaitę, paprastai nustatant vienos savaitės terminą	Nominaliąja verte arba atpirkimo sandorio verte	Privalomi
5.2	5.2	**Ilgesnės trukmės refinansavimo operacijos**	Reguliarūs likvidumą teikiantys grįžtamieji sandoriai, paprastai sudaromi kas mėnesį, kurių terminas yra ilgesnis nei pagrindinių refinansavimo operacijų	Nominaliąja verte arba atpirkimo sandorio verte	Privalomi
5.3	5.3	**Koreguojamosios grįžtamosios operacijos**	Grįžtamieji sandoriai, vykdomi koregavimo tikslais kaip *ad hoc* sandoriai	Nominaliąja verte arba atpirkimo sandorio verte	Privalomi
5.4	5.4	**Struktūrinės grįžtamosios operacijos**	Grįžtamieji sandoriai, kuriais tikslinama Eurosistemos struktūrinė pozicija finansų sektoriaus atžvilgiu	Nominaliąja verte arba atpirkimo sandorio verte	Privalomi
5.5	5.5	**Ribinio skolinimo galimybė**	Vienos nakties likvidumo galimybė už iš anksto numatytas palūkanas, pateikiant tinkamą turtą (nuolatinė galimybė)	Nominaliąja verte arba atpirkimo sandorio verte	Privalomi
5.6	5.6	**Kreditai, susiję su įkaito vertės išlaikymo prievole**	Papildomas kreditas kredito įstaigoms, atsirandantis dėl užtikrinamojo turto, susijusio su kitu šioms kredito įstaigoms suteiktu kreditu, vertės padidėjimo	Nominaliąja verte arba įsigijimo kaina	Privalomi
6	6	**Kitos pretenzijos euro zonos kredito įstaigoms eurais**	Einamosios sąskaitos, terminuotieji indėliai, vienos dienos paskolos, atpirkimo investavimo sandoriai, susiję su vertybinių popierių portfelių, priskiriamų 7 turto straipsniui „euro zonos rezidentų vertybiniai popieriai eurais“, valdymu, įskaitant sandorius dėl ankstesnių euro zonos užsienio valiutos atsargų pasikeitimo, ir kitos pretenzijos. Korespondentinės sąskaitos ne vidaus euro zonos kredito įstaigose. Kitos su Eurosistemos pinigų politikos operacijomis nesusijusios pretenzijos ir operacijos, įskaitant	Nominaliąja verte arba įsigijimo kaina	Privalomi

			skubią paramą likvidumui padidinti, teikiamą užtikrintų paskolų forma. Bet kokios pretenzijos, kylančios iš pinigų politikos operacijų, kurias NCB inicijavo iki įstojimo į Eurosistemą		
7	7	**Euro zonos rezidentų vertybiniai popieriai eurais**			
7.1	7.1	**Pinigų politikos tikslais laikomi vertybiniai popieriai**	Pinigų politikos tikslais laikomi vertybiniai popieriai (taip pat viršvalstybinių arba tarptautinių organizacijų, arba daugiašalės plėtros bankų, nepriklausomai nuo jų geografinės vietos išleisti ir pinigų politikos tikslais nupirkti vertybiniai popieriai). Koregavimo tikslais pirkti Europos Centrinio Banko (ECB) skolos sertifikatai	a) **Apyvartiniai skolos vertybiniai popieriai** Apskaitomi priklausomai nuo pinigų politikos priežasčių: i) Rinkos kaina Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos ii) Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu (įsigijimo verte, kai vertės sumažėjimą padengia atidėjiniai pagal 13 punkto b papunkčio įsipareigojimų straipsnį „Atidėjiniai“). Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos	Privalomi
				b) **Neapyvartiniai skolos vertybiniai popieriai** Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos	Privalomi
7.2	7.2	**Kiti vertybiniai popieriai**	Vertybiniai popieriai, išskyrus tuos, kurie priskiriami 7.1 turto straipsniui „Pinigų politikos tikslais laikomi vertybiniai popieriai“ ir 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“; skoliniai įsipareigojimai ir obligacijos, trumpalaikiai skoliniai įsipareigojimai, nulinės atkarpos obligacijos, turimi pinigų rinkos vertybiniai popieriai, įskaitant Vyriausybės vertybinius popierius iki ekonominės ir pinigų sąjungos (EPS), eurais. Nuosavybės akcijos ir investiciniai fondai.	a) **Apyvartiniai skolos vertybiniai popieriai, išskyrus laikomus iki termino pabaigos** Rinkos kaina Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos	Privalomi
				b) **Apyvartiniai skolos vertybiniai popieriai, klasifikuojami kaip laikomi iki išpirkimo termino** Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos	Privalomi

				c) **Neapyvartiniai skolos vertybiniai popieriai** Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos	Privalomi
				d) **Apyvartinės nuosavybės akcijos** Rinkos kaina	Privalomi
				e) **Apyvartiniai investiciniai fondai** Rinkos kaina	Privalomi
8	8	**Valdžios sektoriaus skola eurais**	Pretenzijos valdžios sektoriui, atsiradusios iki EPS (neapyvartiniai vertybiniai popieriai, paskolos)	Indėliai / paskolos – nominaliąja verte, neapyvartiniai vertybiniai popieriai – įsigijimo verte	Privalomi
-	9	**Vidinės Eurosistemos pretenzijos** (+)			
-	9.1	**Dalyvavimas ECB kapitale** (+)	Tik NCB balanso straipsnis Kiekvieno NCB dalis ECB kapitale pagal Sutartį ir atitinkamą kapitalo raktą bei įnašai pagal ECBS statuto 48 straipsnio 2 dalį	Sąnaudos	Privalomi
-	9.2	**Pretenzijos, atitinkančios pervestas užsienio atsargas** (+)	Tik NCB balanso straipsnis Pretenzijos eurais ECB dėl pradinio ir papildomo užsienio atsargų pervedimo pagal ECBS statuto 30 straipsnį	Nominaliąja verte	Privalomi
-	9.3	**Pretenzijos, susijusios su ECB skolos sertifikatų išleidimu** (+)	Tik ECB balanso straipsnis Vidinės Eurosistemos pretenzijos NCB atžvilgiu, atsirandančios dėl ECB skolos sertifikatų išleidimo	Sąnaudos	Privalomi
-	9.4	**Grynosios pretenzijos, susijusios su eurų banknotų**	Nacionalinių centrinių bankų atveju: grynosios pretenzijos, susijusios su banknotų paskirstymo rakto taikymu, t. y. įskaitant vidinius Eurosistemos likučius, susijusius su ECB banknotų emisija,	Nominaliąja verte	Privalomi

		paskirstymu Eurosistemoje (+) (*)	kompensacinė suma ir ją balansuojantis apskaitos įrašas, kaip apibrėžta Sprendimu (ES) 2016/2248 ECB/2016/36 ([5]) ECB atveju: pretenzijos, susijusios su ECB banknotų emisija pagal Sprendimą ECB/2010/29		
-	9.5	**Kitos vidinės Eurosistemos pretenzijos (grynąja verte)** (+)	Šių straipsnio dalių grynoji pozicija:		
			a) grynosios pretenzijos, atsirandančios iš TARGET2 sąskaitų ir nacionalinių centrinių bankų korespondentinių sąskaitų likučių, t. y. grynoji pretenzijų ir įsipareigojimų suma. Taip pat žr. 10.4 įsipareigojimų straipsnį „Kiti vidiniai Eurosistemos įsipareigojimai (grynąja verte)“	a) Nominaliąja verte	Privalomi
			b) pretenzijos dėl surinktinų ir perskirstytinų pinigų politikos pajamų skirtumo. Taikytina tik laikotarpiui nuo pinigų politikos pajamų įtraukimo į apskaitą pagal metų pabaigos procedūras iki atsiskaitymo už jas kiekvienų metų paskutinę sausio mėnesio darbo dieną	b) Nominaliąja verte	Privalomi
			c) kitos galinčios atsirasti vidinės Eurosistemos pretenzijos, išreikštos eurais, įskaitant tarpinį ECB pajamų paskirstymą (*)	c) Nominaliąja verte	Privalomi
9	10	**Nebaigti atsiskaitymai**	Atsiskaitomųjų sąskaitų likučiai (pretenzijos), įskaitant inkasuojamų čekių srautą	Nominaliąja verte	Privalomi
9	11	**Kitas turtas**			
9	11.1	**Euro zonos monetos**	Eurų monetos, jeigu NCB nėra teisinis jų emitentas	Nominaliąja verte	Privalomi
9	11.2	**Ilgalaikis materialusis ir nematerialusis turtas**	Žemė ir pastatai, baldai ir įranga, įskaitant kompiuterių techninę įrangą, programinė įranga	Įsigijimo verte, sumažinta nusidėvėjimu Nusidėvėjimo normos: — kompiuteriai bei susijusi techninė ir (ar) programinė įranga ir motorinės transporto priemonės: 4 metai	Rekomenduojamas

				— įranga, baldai ir įrenginiai: 10 metų — pastatai ir kapitalinio remonto išlaidos: 25 metai Išlaidų kapitalizacija: pagal nustatytas ribas (mažiau negu 10 000 EUR be PVM: nekapitalizuojama)	
9	11.3	**Kitas finansinis turtas**	— Dalyvavimas kapitale ir investicijos į patronuojamąsias įmones; nuosavybės akcijos ir investiciniai fondai, laikomi dėl strateginių / politinių priežasčių — Vertybiniai popieriai, įskaitant nuosavybės akcijas ir investicinius fondus, ir kitos finansinės priemonės ir likučiai, pvz., terminuotieji indėliai ir einamosios sąskaitos, laikomi kaip atskirtas portfelis — Atvirkštiniai atpirkimo sandoriai su finansų įstaigomis, susiję su į šį straipsnį įtraukiamų vertybinių popierių portfelių valdymu — Atvirkštiniai atpirkimo sandoriai eurais su euro zonos finansų įstaigomis, išskyrus kredito įstaigas, dėl vertybinių popierių portfelių, išskyrus kurie laikomi pagal šį straipsnį, valdymo	a) **Apyvartinės nuosavybės akcijos** Rinkos kaina	Rekomenduojamas
				b) **Apyvartiniai investiciniai fondai** Rinkos kaina	Rekomenduojamas
				c) **Dalyvavimas kapitale ir neapyvartinės nuosavybės akcijos, taip pat bet kokios kitos nuosavybės priemonės, laikomos kaip ilgalaikės investicijos** Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu	Rekomenduojamas
				d) **Investicijos į patronuojamąsias bendroves ar kontroliuojamas bendroves** Grynąja turto verte	Rekomenduojamas
				e) **Apyvartiniai skolos vertybiniai popieriai, išskyrus laikomus iki termino pabaigos** Rinkos kaina Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos	Rekomenduojamas
				f) **Apyvartiniai skolos vertybiniai popieriai, laikomi iki išpirkimo termino arba laikomi kaip ilgalaikės investicijos** Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos	Rekomenduojamas

				g) **Neapyvartiniai skolos vertybiniai popieriai** Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos	Rekomenduojamas
				h) **Likučiai bankuose ir paskolos** Nominaliąja verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą, jeigu likučiai arba indėliai išreikšti užsienio valiutomis	Rekomenduojamas
9	11.4	**Nebalansinių priemonių perkainojimo skirtumai**	Išankstinių valiutos keitimo sandorių ir valiutų apsikeitimo sandorių, palūkanų normų apsikeitimo (išskyrus atvejus, kai taikoma dienos kintamoji marža), išankstinių palūkanų normų sandorių, išankstinių vertybinių popierių sandorių, neatidėliotinų valiutos keitimo sandorių nuo sandorio sudarymo dienos iki atsiskaitymo dienos vertinimo rezultatai	Skirtumo tarp sandorio išankstinės ir neatidėliotinos verčių, perskaičiuotų pagal užsienio valiutos rinkos kursą, grynąja verte	Privalomi
9	11.5	**Sukauptos pajamos ir būsimųjų laikotarpių išlaidos**	Ataskaitiniu laikotarpiu negautos, tačiau jam priskiriamos pajamos. Iš anksto sumokėtos išlaidos ir sumokėtos sukauptos palūkanos, t. y. sukauptos palūkanos, nupirktos kartu su vertybiniu popieriumi	Nominaliąja verte, užsienio valiuta, perskaičiuota pagal rinkos kursą	Privalomi
9	11.6	**Kita**	a) Avansai, paskolos, kiti mažaverčiai straipsniai. Paskolos patikos pagrindu. Monetos euro zonos šalių nacionalinėmis valiutomis. Einamosios išlaidos (grynasis sukauptas nuostolis), metų, ėjusių prieš ataskaitinius metus, nuostolis.	a) Nominaliąja verte arba įsigijimo kaina	Rekomenduojamas
			b) Tarpinės perkainojimo sąskaitos (balanso straipsnis tik metų eigoje: nerealizuotieji nuostoliai perkainojimo dienomis metų eigoje, kurių nepadengia atitinkamos perkainojimo sąskaitos, esančios įsipareigojimų straipsnyje „Perkainojimo sąskaitos“)	b) Perkainojimo skirtumas tarp vertės vidurkine kaina ir rinkos vertės, užsienio valiuta perskaičiuojama pagal rinkos kursą	Privalomi
			c) Investicijos, susijusios su klientų aukso indėliais	c) Rinkos verte	Privalomi
			d) Grynasis pensijų turtas	d) Kaip 28 straipsnio 2 dalyje	Rekomenduojamas
			e) Likusios pretenzijos dėl kitų Eurosistemos sandorių šalių neįvykdytų įsipareigojimų Eurosistemos kredito operacijų kontekste	e) Nominaliąja / atstatomąja verte (prieš nuostolių padengimą / po nuostolių padengimo)	Privalomi

			f) Turtas arba pretenzijos (trečiųjų šalių atžvilgiu), perimti nuosavybėn ir (arba) įgyti realizuojant įkaitą, pateiktą įsipareigojimų nevykdančių kitų Eurosistemos sandorio šalių	f) Įsigijimo verte (jei finansinis turtas yra išreikštas užsienio valiutomis – perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą, galiojusį įsigijimo metu)	Privalomi
-	12	**Metų nuostolis**		Nominaliąja verte	Privalomi

(*) Straipsniai, kuriuos reikia suderinti.

([1]) Atskleidimai, susiję su apyvartoje esančiais eurų banknotais, grynųjų vidinių Eurosistemos pretenzijų ir (arba) įsipareigojimų, atsirandančių dėl eurų banknotų paskirstymo Eurosistemoje, kompensavimu ir pinigų politikos pajamomis, turėtų būti suderinti skelbiamose nacionalinių centrinių bankų metinėse finansinėse ataskaitose. IV, VIII ir IX prieduose straipsniai, kuriuos reikia suderinti, pažymėti žvaigždute.

([2]) Numeravimas pirmame stulpelyje atitinka balanso formas, pateiktas V, VI ir VII prieduose (Eurosistemos savaitinės finansinės ataskaitos ir konsoliduotas metinis balansas). Numeravimas antrame stulpelyje atitinka balanso formą, pateiktą VIII priede (metinis centrinio banko balansas). Straipsniai, pažymėti „(+)", konsoliduoti Eurosistemos savaitinėse finansinėse ataskaitose.

([3]) Šiame priede pateiktos sudarymo ir vertinimo taisyklės yra laikomos privalomomis ECB ataskaitoms ir visoms nacionalinių centrinių bankų ataskaitų turto ir įsipareigojimų dalims, reikšmingoms Eurosistemos tikslams, t. y. reikšmingoms Eurosistemos veikimui.

([4]) 2014 m. gruodžio 19 d. Europos Centrinio Banko gairės (ES) 2015/510 dėl Eurosistemos pinigų politikos sistemos įgyvendinimo (ECB/2014/60) (OL L 91, 2015 4 2, p. 3).

([5]) 2016 m. lapkričio 3 d. Europos Centrinio Banko sprendimas (ES) 2016/2248 dėl valstybių narių, kurių valiuta yra euro, nacionalinių centrinių bankų pinigų politikos pajamų paskirstymo (ECB/2016/36) (OL L 347, 2016 12 20, p. 26).

([6]) Išskyrus 7.1 turto straipsnį, likučių priskyrimas tiems balanso straipsniams, kurie susiję su rezidavimo vieta ir (arba) ekonomikos sektoriumi, statistikos tikslais grindžiamas klasifikatoriumi.

ĮSIPAREIGOJIMAI

Balanso straipsnis ([1]) ([3])			Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas	Taikymo sritis ([2])
1	1	**Banknotai apyvartoje** (*)	a) Eurų banknotai, pridėjus arba atėmus tikslinimo sumas, susijusias su banknotų paskirstymo rakto taikymu pagal Sprendimą (ES) 2016/2248 (ECB/2016/36) ir Sprendimą ECB/2010/29	a) Nominaliąja verte	Privalomi
			b) Banknotai euro zonos šalių nacionalinėmis valiutomis grynųjų pinigų keitimo metais	b) Nominaliąja verte	Privalomi
2	2	**Su pinigų politikos operacijomis susiję įsipareigojimai euro zonos kredito įstaigoms eurais**	2.1, 2.2, 2.3 ir 2.5 straipsniai: indėliai eurais, kaip apibūdinta Gairėse (ES) 2015/510 (ECB/2014/60)		
2.1	2.1	**Einamosios sąskaitos (įskaitant privalomųjų atsargų sistemą)**	Į finansų įstaigų, kurioms pagal ECBS statutą taikomi privalomųjų atsargų reikalavimai, sąrašą įtrauktų kredito įstaigų sąskaitos eurais, išskyrus kredito įstaigas, kurioms netaikomi privalomųjų atsargų reikalavimai. Šis straipsnis visų pirma apima sąskaitas, naudojamas privalomoms atsargoms laikyti, ir neapima kredito įstaigų lėšų, kuriomis nėra laisvai disponuojama	Nominaliąja verte	Privalomi
2.2	2.2	**Indėlių galimybė**	Vienos nakties indėliai su iš anksto nustatyta palūkanų norma (nuolatinė galimybė)	Nominaliąja verte	Privalomi
2.3	2.3	**Terminuotieji indėliai**	Lėšų rinkimas siekiant sumažinti likvidumą, susijęs su koregavimo operacijomis	Nominaliąja verte	Privalomi
2.4	2.4	**Koreguojamosios grįžtamosios operacijos**	Su pinigų politika susiję sandoriai, kuriais siekiama sumažinti likvidumą	Nominaliąja verte arba atpirkimo sandorio verte	Privalomi

2.5	2.5	**Indėliai, susiję su įkaito vertės išlaikymo prievole**	Kredito įstaigų indėliai, atsirandantys dėl užtikrinamojo turto, susijusio su šioms kredito įstaigoms suteiktu kreditu, vertės sumažėjimo	Nominaliąja verte	Privalomi
3	3	**Kiti įsipareigojimai euro zonos kredito įstaigoms eurais**	Atpirkimo sandoriai su kredito įstaigomis valdant vertybinių popierių portfelius, priskiriamus 7 turto straipsniui „euro zonos rezidentų vertybiniai popieriai eurais“. Kitos operacijos, nesusijusios su Eurosistemos pinigų politikos priemonėmis. Kredito įstaigų lėšos, kuriomis nėra laisvai disponuojama, ir kredito įstaigų, kurioms netaikomi privalomųjų atsargų reikalavimai, sąskaitos. Visi įsipareigojimai ir (arba) indėliai, kylantys iš pinigų politikos operacijų, kurias centrinis bankas inicijavo prieš prisijungdamas prie Eurosistemos	Nominaliąja verte arba atpirkimo sandorio verte	Privalomi
4	4	**Išleisti skolos sertifikatai**	Tik ECB balanso straipsnis; NCB atveju – pereinamojo balanso straipsnis. Skolos sertifikatai, kaip apibūdinta Gairėse (ES) 2015/510 (ECB/2014/60). Vertybiniai popieriai su nuolaida, išleisti siekiant sumažinti likvidumą	Sąnaudos. Visos nuolaidos amortizuojamos	Privalomi
5	5	**Įsipareigojimai kitiems euro zonos rezidentams eurais**			
5.1	5.1	**Valdžiai**	Einamosios sąskaitos, terminuotieji indėliai, indėliai, išmokami pagal pareikalavimą	Nominaliąja verte	Privalomi
5.2	5.2	**Kiti įsipareigojimai**	Darbuotojų, bendrovių ir klientų, įskaitant finansų įstaigas, kurioms netaikomi privalomųjų atsargų reikalavimai, einamosios sąskaitos (žr. 2.1 įsipareigojimų straipsnį „Einamosios sąskaitos“); atpirkimo sandoriai su finansų įstaigomis valdant vertybinius popierius, išskyrus priskiriamus 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“; terminuotieji indėliai, indėliai, išmokami pagal pareikalavimą	Nominaliąja verte	Privalomi

6	6	**Įsipareigojimai ne euro zonos rezidentams eurais**	Einamosios sąskaitos, terminuotieji indėliai, indėliai, išmokami pagal pareikalavimą, įskaitant sąskaitas, laikomas mokėjimų tikslais, ir sąskaitas, laikomas atsargų valdymo tikslais. Atpirkimo sandoriai, susiję su vertybinių popierių eurais valdymu. Valstybių narių, kurių valiuta nėra euro, centrinių bankų TARGET2 sąskaitų likučiai	Nominaliąja verte arba atpirkimo sandorio verte	Privalomi
7	7	**Įsipareigojimai euro zonos rezidentams užsienio valiuta**	Einamosios sąskaitos. Įsipareigojimai pagal atpirkimo sandorius; paprastai investavimo užsienio valiutos arba aukso investavimo sandoriai	Nominaliąja verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą	Privalomi
8	8	**Įsipareigojimai ne euro zonos rezidentams užsienio valiuta**			
8.1	8.1	**Indėliai, likučiai ir kiti įsipareigojimai**	Einamosios sąskaitos. Įsipareigojimai pagal atpirkimo sandorius; paprastai užsienio valiutos arba aukso investavimo sandoriai	Nominaliąja verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą	Privalomi
8.2	8.2	**Įsipareigojimai, atsirandantys dėl kredito galimybės pagal VKM II**	Skolinimasis pagal VKM II sąlygas	Nominaliąja verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą	Privalomi
9	9	**TVF suteiktų specialiųjų skolinimosi teisių atitikmuo**	SST išreikštas straipsnis, rodantis, kiek SST iš pradžių buvo suteikta atitinkamai šaliai / NCB	Nominaliąja verte, perskaičiuota pagal rinkos kursą	Privalomi
-	10	**Vidiniai Eurosistemos įsipareigoji-mai (+)**			
-	10.1	**Įsipareigojimai, atitinkantys pervestas užsienio atsargas (+)**	Tik ECB balanso straipsnis eurais	Nominaliąja verte	Privalomi

-	10.2	**Įsipareigojimai, susiję su ECB skolos sertifikatų išleidimu** (+)	Tik NCB balanso straipsnis Vidinis Eurosistemos įsipareigojimas ECB atžvilgiu, kylantis iš ECB skolos sertifikatų išleidimo	Sąnaudos	Privalomi
-	10.3	**Grynieji įsipareigojimai, susiję su eurų banknotų paskirstymu Eurosistemoje** (+) (*)	Tik NCB balanso straipsnis. Nacionalinių centrinių bankų atveju: grynasis įsipareigojimas, susijęs su banknotų paskirstymo rakto taikymu, t. y. įskaitant vidinius Eurosistemos likučius, susijusius su ECB banknotų emisija, kompensacinę sumą ir ją balansuojantį apskaitos įrašą, kaip apibrėžta Sprendimu (ES) 2016/2248 (ECB/2016/36)	Nominaliąja verte	Privalomi
-	10.4	**Kiti vidiniai Eurosistemos įsipareigojimai (grynąja verte)** (+)	Šių straipsnio dalių grynoji pozicija:		
			a) grynieji įsipareigojimai, atitinkantys TARGET2 sąskaitų ir nacionalinių centrinių bankų korespondentinių sąskaitų likučius, t. y. grynoji pretenzijų ir įsipareigojimų suma – taip pat žr. 9.5 turto straipsnį „Kitos vidaus Eurosistemos pretenzijos (grynąja verte)“	a) Nominaliąja verte	Privalomi
			b) įsipareigojimas dėl sutelktų ir perskirstytinų pinigų politikos pajamų skirtumo. Taikytina tik laikotarpiui nuo pinigų politikos pajamų įtraukimo į apskaitą pagal metų pabaigos procedūras iki atsiskaitymo už jas kiekvienų metų paskutinę sausio mėnesio darbo dieną	b) Nominaliąja verte	Privalomi
			c) kiti galintys atsirasti vidiniai Eurosistemos įsipareigojimai, išreikšti eurais, įskaitant tarpinį ECB pajamų paskirstymą (*)	c) Nominaliąja verte	Privalomi
10	11	**Nebaigti atsiskaitymai**	Atsiskaitomųjų sąskaitų likučiai (įsipareigojimai), įskaitant žiro pervedimų srautus	Nominaliąja verte	Privalomi

10	12	**Kiti įsipareigojimai**			
10	12.1	**Nebalansinių priemonių perkainojimo skirtumai**	Išankstinių valiutos keitimo sandorių ir valiutų apsikeitimo sandorių, palūkanų normų apsikeitimo (išskyrus atvejus, kai taikoma dienos kintamoji marža), išankstinių palūkanų normų sandorių, išankstinių vertybinių popierių sandorių, neatidėliotinų valiutos keitimo sandorių nuo sandorio sudarymo dienos iki atsiskaitymo dienos vertinimo rezultatai	Skirtumo tarp sandorio išankstinės ir neatidėliotinos verčių, perskaičiuotų pagal užsienio valiutos rinkos kursą, grynąja verte	Privalomi
10	12.2	**Sukauptos išlaidos ir būsimųjų laikotarpių pajamos**	Išlaidos, kurios turės būti sumokėtos ateityje, bet yra susijusios su ataskaitiniu laikotarpiu. Pajamos, gautos per ataskaitinį laikotarpį, bet susijusios su būsimu laikotarpiu	Nominaliąja verte, užsienio valiuta, perskaičiuota pagal rinkos kursą	Privalomi
10	12.3	**Kita**	a) Mokesčių tarpinės sąskaitos. Užsienio valiutos kreditinės arba garantinio draudimo sąskaitos. Atvirkštiniai sandoriai su finansų įstaigomis, susiję su vertybinių popierių portfelių pagal 11.3 turto straipsnį „Kitas finansinis turtas“ valdymu. Privalomieji indėliai, išskyrus rezervų indėlius. Kiti mažaverčiai straipsniai. Einamosios pajamos (grynasis sukauptas pelnas), ankstesnių metų pelnas prieš paskirstymą. Įsipareigojimai patikos pagrindu. Apyvartoje esančios monetos, kai NCB yra teisinis jų emitentas. Apyvartoje esantys banknotai euro zonos šalių nacionalinėmis valiutomis, kurie nebėra teisėta mokėjimo priemonė, bet vis dar yra apyvartoje po grynųjų pinigų keitimo metų, jeigu jie nebuvo priskirti įsipareigojimų straipsniui „Atidėjiniai“	a) Nominaliąja verte arba (atpirkimo sandorio įsigijimo) verte	Rekomenduojamas
			b) Klientų aukso indėliai	b) Rinkos verte	Privalomi
			c) Grynieji pensijų įsipareigojimai	c) Kaip 28 straipsnio 2 dalyje	Rekomenduojamas

10	13	**Atidėjiniai**	a) Pensijoms, finansinei rizikai ir kitiems tikslams, pvz., numatomoms išlaidoms ateityje, atidėjiniams euro zonos šalių nacionalinei valiutai, kuri nebėra teisėta mokėjimo priemonė, bet vis dar yra apyvartoje po grynųjų pinigų keitimo metų, jeigu šie banknotai nebuvo priskirti 12.3 įsipareigojimų straipsniui „Kiti įsipareigojimai / kita“ Nacionalinių centrinių bankų įnašai ECB pagal ECBS statuto 48 straipsnio 2 dalį konsoliduojami su atitinkamomis sumomis, parodytomis 9.1 turto straipsnyje „Dalyvavimas ECB kapitale“ (+)	a) Įsigijimo / nominaliąja / diskontuota verte	Rekomenduojamas
			b) Iš pinigų politikos operacijų atsirandančioms kitos sandorio šalies arba kredito rizikai	b) Nominaliąja verte	Privalomi
11	14	**Perkainojimo sąskaitos**	Perkainojimo sąskaitos, susijusios su aukso, visų rūšių vertybinių popierių eurais, visų rūšių vertybinių popierių užsienio valiuta, pasirinkimo sandorių kainų pokyčiais; rinkos vertinimo skirtumai, susiję su palūkanų normų rizikos išvestinėmis priemonėmis; perkainojimo sąskaitos, susijusios su užsienio valiutų kursų svyravimais kiekvienos turimos valiutos grynosios pozicijos, įskaitant valiutų apsikeitimo / išankstinius valiutos keitimo sandorius ir SST, atžvilgiu. NCB įnašai ECB pagal ECBS statuto 48 straipsnio 2 dalį konsoliduojami su atitinkamomis sumomis, parodytomis 9.1 turto straipsnyje „Dalyvavimas ECB kapitale“ (+)	Perkainojimo skirtumas tarp vertės vidurkine kaina ir rinkos vertės, užsienio valiuta perskaičiuojama pagal rinkos kursą	Privalomi
12	15	**Kapitalas ir atsargos**			
12	15.1	**Kapitalas**	Apmokėtas kapitalas: ECB kapitalas yra konsoliduojamas su dalyvaujančių NCB kapitalo dalimis	Nominaliąja verte	Privalomi

12	15.2	**Atsargos**	Įstatyminiai rezervai ir kiti rezervai. Nepaskirstytas pelnas Nacionalinių centrinių bankų įnašai ECB pagal ECBS statuto 48 straipsnio 2 dalį konsoliduojami su atitinkamomis sumomis, parodytomis 9.1 turto straipsnyje „Dalyvavimas ECB kapitale“ (+)	Nominaliąja verte	Privalomi
10	16	**Metų pelnas**		Nominaliąja verte	Privalomi“

(*) Straipsniai, kuriuos reikia suderinti. Žr. 5 konstatuojamąją dalį.

([1]) Numeravimas pirmame stulpelyje atitinka balanso formas, pateiktas V, VI ir VII prieduose (Eurosistemos savaitinės finansinės ataskaitos ir konsoliduotas metinis balansas). Numeravimas antrame stulpelyje atitinka balanso formą, pateiktą VIII priede (metinis centrinio banko balansas). Straipsniai, pažymėti „(+)”, konsoliduoti Eurosistemos savaitinėse finansinėse ataskaitose.

([2]) Šiame priede pateiktos sudarymo ir vertinimo taisyklės yra laikomos privalomomis ECB ataskaitoms ir visoms nacionalinių centrinių bankų ataskaitų turto ir įsipareigojimų dalims, reikšmingoms Eurosistemos tikslams, t. y. reikšmingoms Eurosistemos veikimui.

([3]) Likučių priskyrimas tiems balanso straipsniams, kurie susiję su rezidavimo vieta ir (arba) ekonomikos sektoriumi, statistikos tikslais grindžiamas klasifikatoriumi.